

MAXIMA[™] 2000




(EN) High Output Curing Light

(ES) Lámpara de Polimerización de Alta Capacidad

(FR) Lampe à Photopolymériser à Rendement Élevé

INSTRUCTIONS FOR USE

Read before use. Keep in safe place for future reference.

 **Caution:** Federal (US) law restricts this device to sale by or on the order of a licensed professional.

Warning

- Heat development: As is the case with all high-performance lights, the high light intensity results in a certain heat development. Prolonged exposure of areas near the pulp and soft tissues may result in irreversible damage. Therefore, this high-performance curing light must only be operated by trained professionals.

Caution

- Do not operate curing light without light guide in place.
- Never look directly into light source or direct it towards eyes.
- Wear protective eyewear and ensure glare shield and/or anti-glare cup is secured in place before use.
- Light guide can become hot during continuous use; avoid prolonged exposure to skin or oral soft tissue.
- Avoid direct contact of light guide with skin, oral tissue, and tooth surface.
- Before use, place orange anti-glare cup onto light guide to ensuring minimum distance of 2 mm between light guide and oral tissue or tooth surfaces.
- Do not directly touch teeth or oral surfaces with light guide.
- Always position light guide over the cure material when curing; do not direct light towards oral soft tissue.

Caution


- Sterilize light guide prior to first use.
- Use a disposable barrier sleeve over handpiece during use to prevent cross-contamination.
- To avoid damage to LED handpiece, do not drop or subject it to excessive shock.
- Keep away from water and other liquids.
- Do not use cold sterile or disinfectant on your handpiece or light guide.
- If charger base falls into water, unplug immediately. Do not reach into water or liquid.
- If either charger or LED handpiece come into contact with water or other liquids, stop using immediately and send to Henry Schein[®] ProRepair for evaluation.
- After continuous use, it is necessary to allow unit to cool for at least 30 seconds before beginning another cycle.
- Do not disassemble handpiece.
- Keep away from heat and direct sunlight.
- If any abnormalities are found, stop using immediately and contact Henry Schein[®] ProRepair.

INDICATION FOR USE


The Maxima® 2000 is a light emitting diode (LED) dental curing unit used for the polymerization of light-cured materials within the range of 360 ~ 490 nm. It is only to be used by trained dental professionals.

PARTS AND CONTROLS

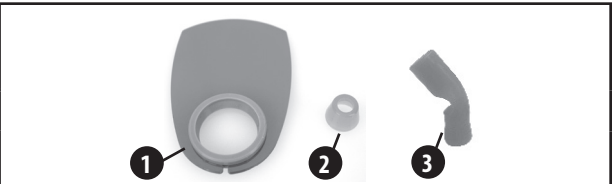
LED Handpiece

1. 10 mm Black-coated Light Guide	
2. Nose Cone	
3. Display Screen	
4. MODE / ▲ Button	
5. SELECT / ▼ Button	
6. Serial Number	
7. Fan Vents	
8. Charging Contacts	
9. ⏻ / SET Trigger	

Charger Base and DC Adapter

1. Charger Base	
2. Charging Contacts	
3. Built-in Sensor	
4. Temperature Scale (°F / °C) Button	
5. Charging Indicator (orange)	
6. Ready Indicator (green)	
7. Display Panel	
8. DC Adapter	
9. DC Connection	
10. Serial Number	

Accessories

1. Glare Shield	
2. Anti-glare Cup	
3. Anti-glare Tube	

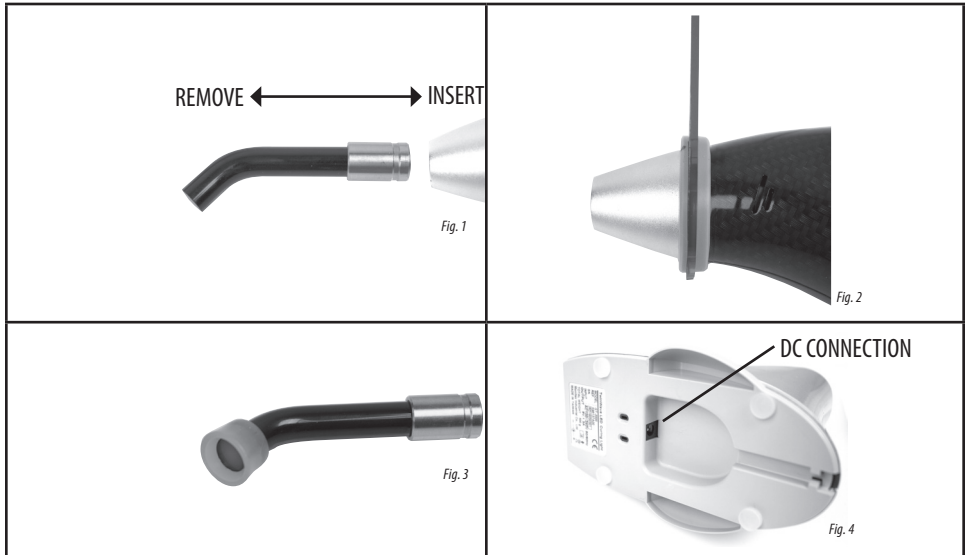
SETUP

1. Insert light guide into nose cone until it clicks securely into place. To remove, firmly pull light guide straight out (Fig. 1).
2. Slide glare shield over nose cone with thicker side of rubber ring towards handpiece until rubber ring seats completely in groove between nose cone and handpiece (Fig. 2).
3. Place orange anti-glare cup onto light guide and adjust according to preference (Fig. 3).
4. Connect DC adapter to DC connection on bottom of charger base and then plug into outlet (Fig. 4).

Note: When plugged in, display panel will brighten and show a reading of 0000 mW/cm² and the current temperature, and the green ready indicator will illuminate indicating base is ready to charge.

5. Place handpiece in charger base to begin charging. While charging, the orange charging indicator will illuminate and handpiece display screen will show a charging battery icon. The green ready indicator will illuminate when handpiece is fully charged.

Note: Allow handpiece to fully charge (minimum 4 hours) prior to first use.






OPERATION

Caution



- Wear protective eyewear and ensure glare shield and/or anti-glare cup is secured in place before use.
- Light guide can become hot during continuous use; avoid prolonged exposure to skin or oral soft tissue.
- Only use the 10 mm black-coated light guide (570-0254) approved for use with this product.
- Do not allow the device to come into direct contact with patients.

Curing Operation



Basic Operation

- If display panel is not already illuminated, press  / SET trigger once to turn on handpiece. An audible beep will sound and display screen will show curing mode and time from previous cycle.
- Press  / SET trigger to begin curing cycle. Two (2) beeps will countdown last 2 seconds of cycle and a 3rd beep will sound at end of cycle.
- Press  / SET trigger to stop curing during a cycle.

Curing Modes


- To toggle through curing mode, press MODE /  button until desired mode appears.
 - M1: Full Power Mode (1, 2, and 3 second options)
 - M2: Ramp-up Mode (5 and 10 second options)
 - M3: Pulse Mode (10, 20, and 30 second options)
- Press  / SET trigger to set desired mode.

Time Setting

- Press SELECT / ▼ to toggle through cycle time options.
- Press  / SET to begin curing cycle. Two (2) beeps will countdown last 2 seconds of cycle and a 3rd beep will sound at end of cycle.
- After a curing cycle is complete, pressing SELECT / ▼ will toggle through curing times for the last mode selected.
Note: Handpiece will automatically go to sleep after 30 seconds of inactivity. Press  / SET trigger to turn it back on.

Sensor Operation

Note: Charger base must be plugged in to use this feature.
Keep handpiece still while measuring as any movement will result in readout variations.

1. Press Temperature Scale button to toggle between °F and °C.
2. Select curing mode and time to be tested on handpiece (see Curing Operation).
3. Place light guide flat on built-in sensor.
4. Start curing cycle by pressing  / SET trigger.
5. Display panel will show light intensity and temperature.

Charging

Caution

- Ensure handpiece is completely dry before placing in charger.
- Charge and store handpiece in cool environment. Keep away from heat sources.

Note: To maximize the life of your high performance lithium battery:

- Avoid overcharging; do not store handpiece on plugged-in charger base for extended periods of time.
- Do not store curing light when battery is fully charged or when nearly empty.
- Use curing light at least once a month.
- Allow handpiece to fully charge (minimum 4 hours) prior to first use.

1. Connect DC adapter to DC connection on bottom of charger base (Fig. 4) and then plug into outlet.
2. Place handpiece in charger base to begin charging. While charging, orange charging indicator will illuminate and handpiece display screen will show a charging battery icon. The green ready indicator will illuminate when handpiece is fully charged.


Note: If battery capacity is considerably reduced or will not hold a full charge, the battery needs to be replaced. Contact Henry Schein® ProRepair for repair service.

Charger Base Indicator Lights

- Orange charging indicator: Charging
- Green ready indicator when handpiece in base: Fully charged
- Green ready indicator when no handpiece in base: Ready to charge

Displays

Handpiece Display Screen

M1  Full Power Mode

M2  Ramp-up Mode

M3  Pulse Mode



Full wavelength active (360 ~ 490 nm)



Fully Charged Battery



Low Battery: Recharge



Charging Battery



Overheating: Handpiece will power off and can restart after cooling down. This may occur during long periods of high use.

Note: Cooling System

- This device is designed with a built-in cooling fan which automatically activates whenever device is in use and will continue to run for a few seconds after cycle has ended.
- If internal temperature exceeds 113° F / 45° C, fan will continue to run until internal temperature has cooled down.
- If internal temperature exceeds 149° F / 65° C, the device will automatically shut off and fan will continue to run. When handpiece has cooled down, it can be turned on again.

Charger Base Display Panel

1. Light intensity
2. Measuring full wavelength intensity
3. Temperature of light guide at tip
(for reference only)



CLEANING AND STERILIZATION

Caution

- Sterilize light guide before first use.
- Sterilize light guide after each patient use.
- Keep light guide in sterilization pouch until ready to use.
- Use a disposable barrier sleeve over handpiece during use to prevent cross-contamination.
- Wear appropriate personal protective equipment during the cleaning and sterilization process. This should include eye protection and gloves.
- Do not run or submerge handpiece in water.
- Do not use cold sterile or disinfectant on your handpiece or light guide.
- Do not sterilize handpiece body.

1. Remove anti-glare cup from light guide then remove light guide and glare shield from handpiece.
2. For 1 minute wipe handpiece, light guide, anti-glare cup, and glare shield with a damp cloth moistened with a 70% isopropyl alcohol solution.
3. Wipe everything again for 1 minute with a soft cloth soaked in warm water.
4. Place light guide in sterilization pouch and seal. Bag light guides separately.
5. Sterilize light guide at 270° F / 132° C at 75 psi for 4 min.

NOTE: Ensure that all crevices are thoroughly cleaned.

ACCESSORIES

570-0254 10 mm Replacement Light Guide

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
Curing light doesn't turn on	Battery not charged	Charge battery
	Battery or PC board failure	Contact Henry Schein ProRepair
Curing light doesn't charge	Power adapter not fully plugged in	Reconnect power adapter to charger base and check connection to outlet
	Charging contacts on handpiece not properly touching contacts in charger base	Properly seat handpiece in charger base
	Charging contacts dirty	Clean charging contacts on handpiece and charger base with dry soft cloth
	Charger stand or power adapter failure	Contact Henry Schein ProRepair
	Handpiece battery failure	Contact Henry Schein ProRepair
Handpiece display screen doesn't turn on	Battery not charged	Charge
	Battery or PC board failure	Contact Henry Schein ProRepair
Charger base display panel doesn't turn on	Power adapter not fully plugged in	Reconnect power adapter to charger base and check connection to outlet
	Charger stand or power adapter failure	Contact Henry Schein ProRepair

SPECIFICATIONS

LED HANDPIECE	
LED lamp	5 W
Light intensity:	M1 (Full Power): 2,000 mW/cm ² (min)
	M2 (Ramp-up): 1,600 mW/cm ²
	M3 (Pulse): 1,600 mW/cm ² (1 sec - strong) / 600 mW/cm ² (0.5 sec - weak)
Wavelength:	360 ~ 490 nm
Weight:	215 g
Dimensions:	250 x 40 x 90 mm
Battery:	7.4 V, 1350 mAh
Light guide:	75 x Ø10 → Ø10 mm (included)
CHARGER BASE	
Input power:	100~240V ac 50/60 Hz
Output power:	DC 9 V, 1.3 A
Weight:	260 g
Dimensions:	150 x 90 x 120 mm

GENERAL

System operational conditions	Temp: 77° ~ 95° F (25° ~ 35° C)
	Humidity: 15% - 95% at 104° F / 40° C, noncondensing
	Pressure: 700 to 1060 hPa
System storage conditions	Temp: -4° ~ 149° F (-20° ~ 65° C)
	Humidity: 15% - 95% at 104° F / 40° C, noncondensing
	Pressure: 700 to 1060 hPa
System transport conditions	Temp: -4° ~ 149° F (-20° ~ 65° C)
	Humidity: 15% - 95% at 140° F / 40° C, noncondensing
	Pressure: 700 to 1060 hPa

SERVICE

For items that require service, including warranty service, please send to Henry Schein ProRepair.

Henry Schein ProRepair
620 S. Placentia Ave.
Placentia, CA 92870 USA
Phone # 714-579-0175
Fax # 714-579-0186

WARRANTY

This product is designed for use in a dental office and this warranty is not applicable to other uses. This product is warranted against manufacturing defects in materials and workmanship 1 year from date of purchase. Henry Schein® will repair or replace product at its sole discretion. This warranty shall be limited to replacement or repair of the product or its parts and shall not extend to any other claims, including but not limited to loss of profit, cost of removal or replacement, incidental or consequential damages or other similar claims arising from use of this product. Damage to product resulting from acts of God, faulty installation, misuse, tampering, accident, abuse, negligence, alterations, unauthorized repairs or problems unrelated to materials and workmanship are not covered by this warranty.

DISPOSAL OF MEDICAL DEVICES

Any medical devices which could possibly be contaminated must first be decontaminated by the responsible doctor or medical institution and then be disposed of by an agent licensed and qualified to handle medical and industrial waste.

INFORMATION ON ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic emissions		
The Maxima® 2000 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the Maxima® 2000 should assure that it is used in such an environment.		
Emissions test	Compliance	Electromagnetic environment – guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	The Maxima® 2000 uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	The Maxima® 2000 is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Class A	
Voltage fluctuations/flicker emissions IEC 61000-3-3	Not applicable	

Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and the Maxima® 2000			
The Maxima® 2000 is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the Maxima® 2000 can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the Maxima® 2000 as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.			
Rated maximum output power of transmitter W	Separation distance according to frequency of transmitter m		
	150 kHz to 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz to 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	800 MHz to 2,5 GHz $d = 2,3 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23
For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in metres (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer. NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies. NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.			

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity


The Maxima® 2000 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the Maxima® 2000 should assure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± 6 kV contact ± 8 kV air	± 6 kV contact ± 8 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30 %.
Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-4	± 2 kV for power supply lines ± 1 kV for input/output lines	± 2 kV for power supply lines ± 1 kV for input/output lines	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	± 1 kV line(s) to line(s) ± 2 kV line(s) to earth	± 1 kV line(s) to line(s) ± 2 kV line(s) to earth	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	<5 % <i>UT</i> (>95% dip in <i>UT</i>) for 0,5 cycle 40 % <i>UT</i> (60 % dip in <i>UT</i>) for 5 cycles 70 % <i>UT</i> (30 % dip in <i>UT</i>) for 25 cycles <5 % <i>UT</i> (>95% dip in <i>UT</i>) for 5 sec	<5 % <i>UT</i> (>95% dip in <i>UT</i>) for 0,5 cycle 40 % <i>UT</i> (60 % dip in <i>UT</i>) for 5 cycles 70 % <i>UT</i> (30 % dip in <i>UT</i>) for 25 cycles <5 % <i>UT</i> (>95% dip in <i>UT</i>) for 5 sec	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the Maxima® 2000 requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the Maxima® 2000 be powered from an uninterruptible power supply or a battery.
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.

NOTE: *UT* is the a.c. mains voltage prior to application of the test level.

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity

The Maxima® 2000 is intended for use in the electromagnetic environment specified below.
The customer or the user of the Maxima® 2000 should assure that it is used in such an environment

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Conducted RF IEC 61000-4-6 Radiated RF IEC 61000-4-3	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz 3 V/m 80 MHz to 2,5 GHz	3 Vrms 3 A/m	Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the Maxima® 2000, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter. Recommended separation distance $d = 1,2 \sqrt{P}$ ----- $d = 1,2 \sqrt{P}$ 80 MHz to 800 MHz ----- $d = 2,3 \sqrt{P}$ 800 MHz to 2,5 GHz where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in metres (m). Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey, ^a should be less than the compliance level in each frequency range. ^b Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol: 

NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.

NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people

^a Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the Maxima® 2000 is used exceeds the applicable RF compliance level above, the Maxima® 2000 should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as reorienting or relocating the Maxima® 2000.

^b Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than V/m.



MAXIMA™ 2000

(EN) High Output Curing Light

(ES) Lámpara de Polimerización de Alta Capacidad

(FR) Lampe à Photopolymériser à Rendement Élevé

INSTRUCCIONES DE USO

Lea antes de usar. Manténgalo en un lugar seguro para consultar en el futuro.

⚠ Atención: La ley federal (EE. UU.) restringe la venta de este dispositivo y establece que solo debe ser realizada por un profesional con licencia.

⚠ Advertencia

- Desarrollo térmico: Al igual que sucede con todas las lámparas de alto rendimiento, la alta intensidad lumínica provoca cierto desarrollo térmico. Una exposición prolongada a las áreas cercanas a la pulpa y a tejidos blandos pueden causar un daño irreversible. Por lo tanto, esta luz polimerizadora de alto rendimiento debe ser usada sólo por profesionales formados.

⚠ Atención

- No opere la lámpara de fotocurado sin la guía de luz colocada en su lugar.
- Nunca mire directamente hacia la fuente de luz ni la apunte hacia los ojos.
- Use gafas protectoras y asegúrese de que el protector y/o la taza antirreflejo estén asegurados en su lugar antes usarlo.
- La guía de luz se puede calentar durante el uso continuo; evite la exposición prolongada a la piel y al tejido blando bucal.
- Evite que la guía de luz se ponga en contacto con la piel, el tejido bucal y la superficie del diente.
- Antes de usar, coloque la taza antirreflejo color naranja sobre la guía de luz óptica y ajústela para asegurar una distancia mínima de 2 mm entre la guía y el tejido bucal o la superficie del diente.
- No toque directamente los dientes ni el tejido bucal con la guía de luz.
- Siempre coloque la guía de luz sobre el material de polimerización durante la polimerización. No dirija la luz hacia el tejido blando bucal.

⚠ Atención

- Esterilice la guía de luz antes de usarla por primera vez.
- Durante el uso, utilice una manga de barrera desechable sobre la pieza de mano para evitar la contaminación cruzada.
- Para evitar dañar la pieza de mano LED, no la deje caer ni la someta a impactos muy fuertes.
- Manténgala alejada del agua y otros líquidos.
- No use desinfectante frío y estéril en su pieza de mano ni en la guía de luz.
- Si la base del cargador cae dentro del agua, inmediatamente desconéctela del tomacorriente. No intente alcanzarla dentro del agua o líquido.
- Si el cargador o la pieza de mano LED entran en contacto con el agua u otros líquidos, deje de usarlos inmediatamente y envíelos a Henry Schein® ProRepair para su evaluación.

- Después del uso continuo, es necesario permitir que enfríe un mínimo de 30 segundos antes de iniciar otro ciclo.
- No desarme la pieza de mano.
- Manténgalo alejado del calor y la luz solar directa.
- Si se encuentra alguna anomalía, inmediatamente déjelo de usar y póngase en contacto con Henry Schein® ProRepair.

INDICACIONES PARA EL USO

La unidad Maxima® 2000 es un diodo fotoemisor (LED) para el fotocurado dental de los materiales fotopolimerizables dentro del rango de 360 ~ 490 nm. Debe ser usada solamente por profesionales dentales capacitados.

PIEZAS Y CONTROLES

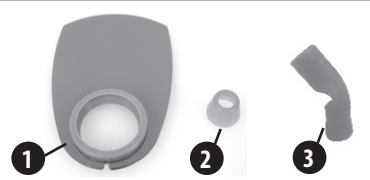
Pieza de mano LED

1. Guía de luz de 10 mm con recubrimiento negro	
2. Cono de punta	
3. Pantalla de la pieza de mano	
4. Botón MODE (modo)/▲	
5. Botón SELECT (seleccionar)/▼	
6. Número de serie	
7. Ranuras del ventilador	
8. Contactos de carga	
9. Gatillo de activación ⏻ / SET	

Base del cargador y adaptador de CC

1. Base del cargador	
2. Contactos de carga	
3. Sensor incorporado	
4. Botón de la escala de temperatura (°F/°C)	
5. Indicador de carga (naranja)	
6. Indicador de estado preparado (verde)	
7. Pantalla de la base del cargador	
8. Adaptador de CC	
9. Conexión de CC	
10. Número de serie	

Accesorios

1. Protector antirreflejo	
2. Taza antirreflejo	
3. Tubo antirreflejo	

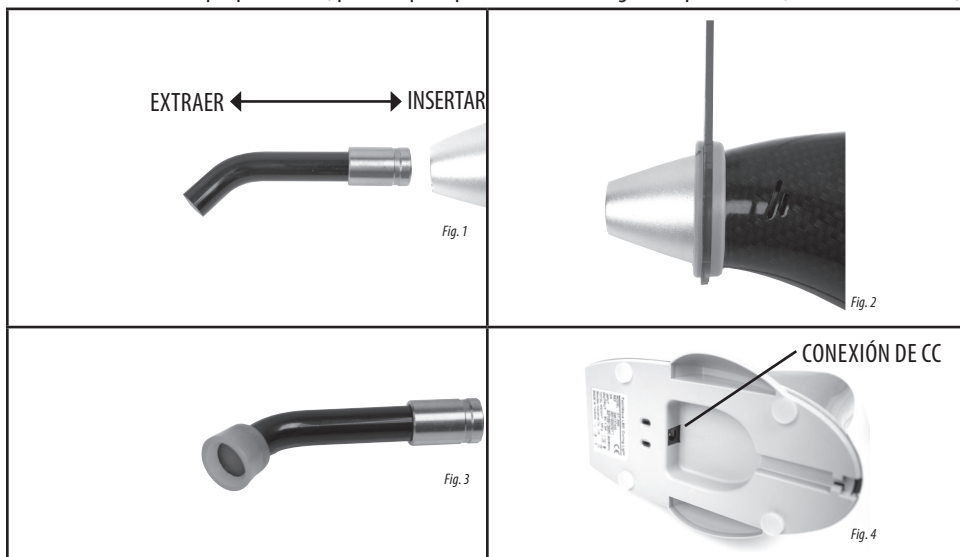
INSTALACIÓN

1. Inserte la guía de luz dentro del cono de punta hasta que al hacer clic quede firmemente colocada en su posición. Para extraerla, jale la guía de luz firme y directamente hacia afuera (Fig. 1).
2. Deslice el protector antirreflejo sobre el cono de punta con el lado más grueso del anillo de caucho hacia la pieza de mano, hasta que el anillo de caucho asiente completamente en la ranura entre el cono de punta y la pieza de mano (Fig. 2).
3. Coloque la taza antirreflejo color naranja sobre la guía de luz óptica y ajústela de acuerdo a su preferencia (Fig. 3).
4. Conecte el adaptador de CC a la conexión de CC en la parte inferior de la base del cargador y luego enchúfelo en la toma de corriente (Fig. 4).

Nota: Cuando esté conectada, la pantalla de la base del cargador se iluminará y mostrará una lectura de 0000 mW/cm² y la temperatura actual, y el indicador de estado preparado de color verde se iluminará indicando que la base está lista para cargar.

5. Coloque la pieza de mano en la base del cargador para empezar a cargar. Durante la carga, el indicador de carga color naranja se iluminará y la pantalla de la pieza de mano mostrará un ícono de carga de la batería. El indicador de estado preparado de color verde se iluminará cuando la pieza de mano esté completamente cargada.

Nota: Antes de usarla por primera vez, permita que la pieza de mano se cargue completamente (un mínimo de 4 horas).



FUNCIONAMIENTO




⚠ Atención

- Use gafas protectoras y asegúrese de que el protector y/o la taza antirreflejo estén asegurados en su lugar antes usarlo.
- La guía de luz se puede calentar durante el uso continuo; evite la exposición prolongada a la piel y al tejido blando bucal.




- Solamente use la guía de luz de 10 mm con recubrimiento negro (570-0254) aprobada para el uso con este producto.
- No deje que el dispositivo entre en contacto directo con pacientes.

Función de fotocurado




Funcionamiento básico


- Si la pantalla de la pieza de mano aún no está encendido, presione el gatillo de activación  / SET una vez para encender la pieza de mano. Se escuchará un tono corto y la pantalla de la pieza de mano mostrará el modo de fotocurado y el tiempo del ciclo anterior.
- Presione el gatillo de activación  / SET para empezar el ciclo de fotocurado. Dos (2) tonos cortos contarán regresivamente los últimos 2 segundos del ciclo y el 3^{er} tono corto sonará al final del ciclo.
- Presione el gatillo de activación  / SET para detener el fotocurado durante un ciclo.

Modos de fotocurado

- Para desplazarse a través de los diferentes modos de fotocurado, presione y sostenga el botón MODE (modo)/ hasta que el modo deseado aparezca.
- Presione SELECT (seleccionar)/ para desplazarse a través de los diferentes modos, hasta que el modo deseado aparezca.
 - M1: Modo de potencia máxima (opciones de 1, 2, y 3 segundos)
 - M2: Modo de aumento de intensidad (opciones de 5 y 10 segundos)
 - M3: Modo de pulso (opciones de 10, 20, y 30 segundos)
- Presione el gatillo de activación  / SET para fijar el modo deseado.

Ajuste de tiempo


- Presione SELECT (seleccionar)/ para desplazarse a través de las opciones de tiempo de los ciclos.
- Presione el gatillo de activación  / SET para empezar el ciclo de fotocurado. Dos (2) tonos cortos contarán regresivamente los últimos 2 segundos del ciclo y el 3er tono corto sonará al final del ciclo.
- Después de completar un ciclo de fotocurado, presionar SELECT (seleccionar)/ se desplazará entre los tiempos de fotocurado para el último modo seleccionado.

Nota: La pieza de mano automáticamente entrará en el modo de suspensión después de 30 segundos de inactividad. Presione el gatillo de activación  / SET para volverla a encender.

Funcionamiento del sensor

Nota: Para usar esta función, la base del cargador debe estar conectada.

Mantenga inmóvil la pieza de mano durante la medición, ya que cualquier movimiento causará variaciones en las lecturas.

1. Presione el botón de la escala de temperatura para cambiar entre °C y °F.
2. Seleccione el modo y tiempo de fotocurado que se va a probar en la pieza de mano (vea Función de fotocurado).
3. Coloque la guía de luz plana sobre el sensor incorporado.
4. Empiece el ciclo de fotocurado presionando el gatillo de activación  / SET.
5. La pantalla de la base del cargador mostrará la intensidad y temperatura de la luz.

Carga



- Asegúrese de que la pieza de mano esté completamente seca, antes de colocarla en el cargador.
- Cargue y almacene la pieza de mano en un ambiente fresco. Manténgala alejada de las fuentes de calor.

Nota: Para maximizar la vida de su batería de litio de alto rendimiento:

Evite sobrecargarla; no almacene la pieza de mano conectada en la base del cargador durante períodos prolongados.

No almacene la lámpara de fotocurado cuando la batería esté completamente cargada o casi completamente descargada.

Como mínimo, use la lámpara de fotocurado una vez al mes.

Antes de usarla por primera vez, permita que la pieza de mano se cargue completamente (un mínimo de 4 horas).

1. Conecte el adaptador de CC a la conexión de CC en la parte inferior de la base del cargador (Fig. 4) y luego enchúfelo en la toma de corriente.
2. Coloque la pieza de mano en la base del cargador para empezar a cargar. Durante la carga, el indicador de carga color naranja se iluminará y la pantalla de la pieza de mano mostrará un ícono de carga de la batería. El indicador de estado preparado de color verde se iluminará cuando la pieza de mano esté completamente cargada.

Nota: Si la capacidad de la batería ha disminuido considerablemente o no retiene una carga completa, la batería se debe reemplazar. Comuníquese con Henry Schein® ProRepair para obtener el servicio de reparación.

Luces indicadoras de la base del cargador

Indicador de carga de color naranja: Carga


Indicador de estado preparado de color verde cuando la pieza de mano está en la base: Completamente cargada

Indicador de estado preparado de color verde cuando la pieza de mano no está en la base: Preparada para cargar

Pantallas

Pantalla de la pieza de mano

M1  Modo de potencia máxima

M2  Modo de aumento de intensidad


M3  Modo de pulso

 Longitud de onda completa activa (360 ~ 490 nm)

 Batería completamente cargada

 Batería descargada: Vuelva a cargar

 Cargando la batería

 Sobrecalentamiento: La pieza de mano se apagará automáticamente y se puede volver a encender después de enfriarse. Esto puede ocurrir durante períodos prolongados de uso intensivo.

Nota: Sistema de enfriamiento

- Este dispositivo está diseñado con un ventilador de enfriamiento incorporado que se activa automáticamente siempre que el dispositivo esté en uso y continuará funcionando durante unos segundos después de que haya terminado el ciclo.
- Si la temperatura interna supera 45 °C/113 °F, el ventilador continuará funcionando hasta que la temperatura interna haya enfriado.
- Si la temperatura interna supera 65 °C/149 °F, el dispositivo se apagará automáticamente y el ventilador continuará funcionando. Cuando la pieza de mano se haya enfriado, esta se puede volver a encender.

Pantalla de la base del cargador

1. Intensidad de la luz
2. Medición de la intensidad de la longitud de onda completa
3. Temperatura en la punta de la guía de luz (para referencia únicamente)



LIMPIEZA Y ESTERILIZACIÓN



Atención

- Esterilice la guía de luz antes de usarla por primera vez.
 - Esterilice la guía de luz después de usarla con cada paciente.
 - Mantenga la guía de luz en la bolsa de esterilización hasta que esté lista para usarla.
 - Durante el uso, utilice una manga de barrera desechable sobre la pieza de mano para evitar la contaminación cruzada.
 - Use el equipo de protección personal apropiado durante el proceso de limpieza y esterilización. Esto debe incluir protección ocular y guantes.
 - No encienda ni sumerja la pieza de mano dentro del agua.
 - No use desinfectante frío y estéril en su pieza de mano ni en la guía de luz.
 - No esterilice el cuerpo de la pieza de mano.
1. Quite la taza antirreflejo de la guía de luz y después extraiga la guía de luz y el reflector antirreflejo de la pieza de mano.
 2. Durante 1 minuto limpie la pieza de mano, la guía de luz, la taza antirreflejo y el reflector antirreflejo con un paño suave mojado con una solución de alcohol isopropílico al 70%.
 3. Limpie todo de nuevo por 1 minuto con un paño suave mojado con agua tibia.
 4. Coloque la guía de luz en la bolsa de esterilización y séllela. Coloque las guías de luz en bolsas separadas.
 5. Esterilice la guía de luz a 132 °C/270 °F a 0,517 MPa (75 psi) durante 4 minutos.

NOTA: Tenga especial cuidado de limpiar bien todas las ranuras.

ACCESORIOS

570-0254 Guía de luz de repuesto 10 mm

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
La lámpara de fotocurado no enciende.	Batería descargada	Cargue la batería.
	Falla de la batería o del tablero de circuitos impresos	Comunicarse con Henry Schein ProRepair.
La lámpara de fotocurado no carga.	El adaptador de la alimentación no está bien conectado	Vuelva a conectar el adaptador de la alimentación a la base del cargador y compruebe la conexión a la toma de corriente.
	Los contactos de carga de la pieza de mano no tocan correctamente a los contactos de la base del cargador	Asiente correctamente la pieza de mano en la base del cargador.
	Los contactos de carga están sucios	Con un paño suave seco, limpie los contactos de carga de la pieza de mano y de la base del cargador.
	Falla del soporte del cargador o del adaptador de la alimentación	Comunicarse con Henry Schein ProRepair.
	Falla de la batería de la pieza de mano	Comunicarse con Henry Schein ProRepair.
La pantalla de la pieza de mano no enciende.	Batería descargada	Cárguela.
	Falla de la batería o del tablero de circuitos impresos	Comunicarse con Henry Schein ProRepair.

Problema	Causa	Solución
La pantalla de la base del cargador no enciende.	El adaptador de la alimentación no está bien conectado.	Vuelva a conectar el adaptador de la alimentación a la base del cargador y compruebe la conexión a la toma de corriente.
	Falla del soporte del cargador o del adaptador de la alimentación	Comunicarse con Henry Schein ProRepair.

ESPECIFICACIONES

PIEZA DE MANO LED	
Luz LED	5 W
Intensidad de la luz:	M1 (potencia máxima) 2000 mW/cm ² (min)
	M2 (aumento de intensidad) 1600 mW/cm ²
	M3 (pulso): 1600 mW/cm ² (1 seg fuerte) / 600 mW/cm ² (0.5 seg suave)
Longitud de onda:	360 ~ 490 nm
Peso:	215 g
Dimensiones:	250 x 40 x 90 mm
Batería:	7,4 V, 1350 mAh
Guía de luz:	75 x Ø10 → Ø10 mm (incluida)
BASE DEL CARGADOR	
Potencia de entrada:	100~240 V de CA 50/60 Hz
Potencia de salida:	9 V de CC, 1,3 A
Peso:	260 g
Dimensiones:	150 x 90 x 120 mm
GENERALIDADES	
Condiciones operativas del sistema	Temperatura: 25 ~ 35 °C (77 ~ 95 °F)
	Humedad: 15% a 95% a 40 °C (104 °F), sin condensación
	Presión: 700 a 1060 hPa
Condiciones de almacenamiento del sistema	Temperatura: -20 ~ 65 °C (-4 ~ 149 °F)
	Humedad: 15% a 95% a 40 °C (104 °F), sin condensación
	Presión: 700 a 1060 hPa
Condiciones de transporte del sistema	Temperatura: -20 ~ 65 °C (-4 ~ 149 °F)
	Humedad: 15% a 95% a 40 °C (104 °F), sin condensación
	Presión: 700 a 1060 hPa

SERVICIO

Envíe las piezas que requieran servicio, incluyendo el servicio por la garantía, a Henry Schein ProRepair.

Henry Schein ProRepair
620 S. Placentia Ave.
Placentia, CA 92870 EE. UU.
Nº de teléfono +1 714-579-0175
Nº de fax +1 714-579-0186

GARANTÍA

Este producto está diseñado para ser utilizado en un consultorio odontológico y la presente garantía no es aplicable para otros usos. Este producto está garantizado contra defectos de fabricación en materiales y mano de obra durante 1 año a partir de la fecha de compra.

Henry Schein® reparará o reemplazará el producto a su entera discreción. Esta garantía se limita a la sustitución o reparación del producto o de sus piezas y no se extiende a ningún otro tipo de reclamo, incluido, pero no limitado a, pérdida de ganancia, el costo de remoción o reemplazo, los daños incidentales o consecuentes, u otros reclamos similares que puedan surgir de la utilización de este producto. Los daños del producto provocados por causas de fuerza mayor, instalación defectuosa, mal uso, alteración, accidente, abuso, negligencia, alteraciones, reparaciones no autorizadas o problemas no relacionados con los materiales y la mano de obra, no están cubiertos por esta garantía.

ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS MÉDICOS

Todos los dispositivos médicos que pudieran estar contaminados, primero deben ser descontaminados por el médico o institución médica responsable y luego ser eliminados por un agente con licencia y calificado para manejar los desechos médicos e industriales.

INFORMACIÓN ACERCA DE LA COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

Guía y declaración del fabricante/emisiones electromagnéticas		
La unidad Maxima® 2000 está diseñado para ser usado en el ambiente electromagnético especificado a continuación. El cliente o usuario de la unidad Maxima® 2000 debe asegurarse de que se use en un ambiente como el que se indica.		
Prueba de emisiones	Cumplimiento	Ambiente electromagnético/guía
Emisiones RF CISPR 11	Grupo 1	La unidad Maxima® 2000 solamente usa energía de RF para su funcionamiento interno. Por lo tanto, sus emisiones RF son muy bajas y probablemente no causen interferencia con el equipo electrónico cercano.
Emisiones RF CISPR 11	Clase B	La unidad Maxima® 2000 es apropiada para usarla en todo tipo de establecimientos, incluyendo los establecimientos domésticos y aquellos que están conectados directamente a la red pública suplidora de alimentación de bajo voltaje que suministra a los edificios usados para propósitos domésticos.
Emisiones de armónicos CEI 61000-3-2	Clase A	
Fluctuaciones de voltaje/emisiones de destello CEI 61000-3-3	No aplicable	

Distancias de separación recomendadas entre equipo de comunicaciones RF portátil o móvil y la unidad Maxima® 2000			
La unidad Maxima® 2000 está prevista para ser usada en un ambiente en el que las perturbaciones de RF irradiadas están controladas. El cliente o el usuario de la unidad Maxima® 2000 puede ayudar a evitar la interferencia electromagnética, manteniendo una distancia mínima entre el equipo de comunicaciones RF portátil o móvil (transmisores) y la unidad Maxima® 2000, tal como se recomienda a continuación, de acuerdo con la potencia máxima de salida del equipo de comunicaciones.			
Potencia máxima de salida clasificada del transmisor (W)	Distancia de separación de conformidad con la frecuencia del transmisor en metros (m)		
	150 KHz a 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz a 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	800 MHz a 2,5 GHz $d = 2,3 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73

1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Para los transmisores clasificados en la potencia máxima de salida que no se indican arriba, la distancia de separación recomendada (d) en metros (m) se puede calcular usando la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor, donde P es la clasificación de la potencia máxima de salida del transmisor en watts (W), de acuerdo al fabricante del transmisor.

NOTA 1: A 80 MHz y 800 MHz, se aplica la distancia de separación para el rango de frecuencias más altas.

NOTA 2: Estas guías pueden no ser aplicables en todas las situaciones. La propagación electromagnética es afectada por la absorción y el reflejo desde las estructuras, objetos y personas.

Guía y declaración del fabricante – inmunidad electromagnética


La unidad Maxima® 2000 está diseñada para ser usada en el ambiente electromagnético especificado a continuación. El cliente o usuario de la unidad Maxima® 2000 debe asegurarse de que se use en un ambiente como el que se indica.

Prueba de inmunidad	Nivel de prueba 1 CEI 60601	Nivel de cumplimiento	Ambiente electromagnético/guía
Descarga electrostática (ESD) CEI 61000-4-2	contacto ± 6 kV aire ± 8 kV	contacto ± 6 kV aire ± 8 kV	Los pisos deben ser de madera, concreto o azulejo cerámico. Si los pisos están cubiertos con material sintético, la humedad relativa, como mínimo, debe ser 30%.
Ráfagas eléctricas rápidas/ transitorias CEI 61000-4-4	± 2 kV para las líneas de la fuente de alimentación ± 1 kV para las líneas de entrada/salida	± 2 kV para las líneas de la fuente de alimentación ± 1 kV para las líneas de entrada/salida	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un ambiente comercial típico o de un hospital.
Sobretensión CEI 61000-4-5	línea(s) a línea(s) ± 1 kV línea(s) a la conexión a tierra ± 2 kV	línea(s) a línea(s) ± 1 kV línea(s) a la conexión a tierra ± 2 kV	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un ambiente comercial típico o de un hospital.

<p>Interrupciones y variaciones del voltaje en las líneas de entrada de la fuente de alimentación</p> <p>CEI 61000-4-11</p>	<p><5% UT (>95% de bajada en UT) para 0,5 del ciclo</p> <p>40% UT (60% bajada en UT) para 5 ciclos</p> <p>70% UT (30% bajada en UT) para 25 ciclos</p> <p><5% UT (>95% bajada en UT) durante 5 segundos</p>	<p><5% UT (>95% de bajada en UT) para 0,5 del ciclo</p> <p>40% UT (60% bajada en UT) para 5 ciclos</p> <p>70% UT (30% bajada en UT) para 25 ciclos</p> <p><5% UT (>95% bajada en UT) durante 5 segundos</p>	<p>La calidad de la red eléctrica debe ser la de un ambiente comercial típico o de un hospital. Si el usuario de la unidad Maxima® 2000 requiere la operación continuada durante las interrupciones de la red eléctrica, se recomienda que la unidad Maxima® 2000 sea alimentado desde una fuente de alimentación ininterrumpible o de una batería.</p>
<p>Campo magnético de la frecuencia de alimentación (50/60 Hz)</p> <p>CEI 61000-4-8</p>	<p>3 A/m</p>	<p>3 A/m</p>	<p>Los campos magnéticos de frecuencia de alimentación deben estar a los niveles característicos de una ubicación típica en un ambiente comercial típico o un hospital.</p>
<p>NOTA: UT es el voltaje de la red eléctrica de CA, antes de la aplicación del nivel de prueba.</p>			

Guía y declaración del fabricante – inmunidad electromagnética

La unidad Maxima® 2000 está diseñada para ser usada en el ambiente electromagnético especificado a continuación. El cliente o usuario de la unidad Maxima® 2000 debe asegurarse de que se use en un ambiente como el que se indica.

Prueba de inmunidad	Nivel de prueba 1 CEI 60601	Nivel de cumplimiento	Ambiente electromagnético/guía
Conducido RF CEI 61000-4-6 Radiado RF CEI 61000-4-3	3 Vrms 150 kHz a 80 MHz (valor eficaz) 3 V/m 80 MHz a 2,5 GHz	3 Vrms 3 A/m	Los equipos de comunicaciones RF portátiles y móviles, incluyendo sus cables, no se deben usar a una distancia menor de cualquier parte de la unidad Maxima® 2000 que la distancia de separación recomendada calculada a partir de la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor. Distancia recomendada de separación $d = 1,2 \sqrt{P}$ ----- $d = 1,2 \sqrt{P}$ 80 MHz a 800 MHz ----- $d = 2,3 \sqrt{P}$ 800 MHz a 2,5 GHz Donde P es la clasificación máxima de la salida de energía del transmisor en vatios (W), de acuerdo con el fabricante del transmisor, y (d) es la separación recomendada de separación en metros (m). Las fuerzas de los campos de los transmisores fijos de RF, según lo determinado por un estudio electromagnético del lugar ^a , deben ser menores que el nivel de cumplimiento en cada rango de frecuencias ^b . La interferencia puede ocurrir cerca del equipo marcado con el siguiente símbolo: 

NOTA 1: A 80 MHz y 800 MHz, se aplica el rango mayor de frecuencias.

NOTA 2: Estas guías pueden no ser aplicables en todas las situaciones. La propagación electromagnética es afectada por la absorción y el reflejo desde las estructuras, objetos y personas.

^a Las fuerzas de los campos de los transmisores fijos, tales como: estaciones base para radio, teléfonos (celulares/inalámbricos) y radios terrestres móviles, radio aficionados, emisiones de radio AM y FM y emisiones de televisión, teóricamente no se pueden predecir con exactitud. Para evaluar el entorno electromagnético producido por los transmisores RF fijos, un estudio electromagnético del sitio se debe considerar. Si la fuerza medida del campo en el lugar en el que se usa la unidad Maxima® 2000 supera el nivel anterior de cumplimiento de RF aplicable, el Maxima® 2000 se debe observar para verificar si funciona normalmente. Si se observa que el funcionamiento es anormal, se deben tomar medidas adicionales, tales como reorientar o reubicar el Maxima® 2000.

^b En el rango de frecuencias de 150 kHz a 80 MHz, las fuerzas de campo deben ser menores que 3 V/m.



MAXIMA™ 2000

- (EN) High Output Curing Light
- (ES) Lámpara de Polimerización de Alta Capacidad
- (FR) Lampe à Photopolymériser à Rendement Élevé

MANUEL D'UTILISATION

Lisez le mode d'emploi avant l'utilisation. Conservez ce mode d'emploi dans un endroit sûr pour vous y reporter ultérieurement.

 **Attention :** La loi fédérale des États-Unis limite la vente de ce dispositif par ou à la demande d'un professionnel accrédité.

Avertissement

- Comme cela est le cas avec toutes les lampes à haute performance, une haute énergie lumineuse a pour résultat un certain dégagement de chaleur. Une exposition prolongée de la pulpe ou des tissus mous peut engendrer des dommages irréversibles. Par conséquent, cette lampe à photopolymériser haute performance doit être utilisée uniquement par des professionnels formés.

Attention

- Ne faites pas fonctionner la lampe à photopolymériser sans le guide optique.
- Ne regardez jamais directement dans la source de lumière ou ne la dirigez jamais vers les yeux.
- Portez des lunettes de protection et assurez-vous que le filtre anti-éblouissement et/ou la coiffe anti-éblouissement sont fixés en place avant l'utilisation.
- Le guide optique peut devenir chaud lors d'une utilisation continue, évitez un contact prolongé avec la peau ou les tissus mous oraux.
- Évitez un contact direct avec la peau, les tissus oraux et la surface de la dent.
- Avant sa utilisation, placez la coiffe anti-éblouissement orange sur le guide optique et ajustez-la pour assurer une distance minimale de 2 mm entre le guide et les tissus oraux ou la surface de la dent.
- Ne touchez ni la surface de la dent ni les tissus oraux avec le guide optique.
- Lors de la polymérisation, positionnez le guide optique au-dessus du matériau que vous souhaitez photopolymériser.

Attention

- Stérilisez le guide optique avant sa première utilisation.
- Utilisez un manchon de protection jetable sur la pièce à main durant son utilisation afin de prévenir toute contamination croisée.
- Pour éviter d'endommager la pièce à main à DÉL, ne la laissez pas tomber et ne la soumettez pas à des chocs excessifs.
- Maintenez l'appareil éloigné de l'eau ou de tout autre liquide.
- N'utilisez pas de désinfectant stérile froid sur la pièce à main et le guide optique.
- Si la base du chargeur tombe dans l'eau, débranchez-la immédiatement. Ne mettez pas les mains dans l'eau ou le liquide.

- Si le chargeur ou la pièce à main à DÉL entrent en contact avec de l'eau ou tout autre liquide, cessez immédiatement leur utilisation et envoyez-les à Henry Schein® ProRepair pour une révision.
- Après une utilisation continue, il est nécessaire que l'unité refroidisse pendant au moins 30 secondes avant de commencer un autre cycle.
- Ne démontez pas la pièce à main.
- Maintenez l'appareil éloigné des sources de chaleur et d'ensoleillement direct.
- Si vous observez des anomalies, cessez immédiatement l'utilisation et contactez Henry Schein® ProRepair.

INDICATION D'UTILISATION

Le Maxima® 2000 est une unité polymérisante dentaire à diode électroluminescente utilisée pour la polymérisation de matériaux photopolymérisables dans une longueur d'ondes comprise entre 360 et 490 nm. Il ne doit être utilisé que par des professionnels dentaires formés.

PIÈCES ET COMMANDES


Pièce à main à DÉL

1. Guide optique noir, 10 mm	
2. Coiffe	
3. Écran de la pièce à main	
4. Bouton MODE/ ▲	
5. Bouton SELECT/ ▼	
6. Numéro de série	
7. Événements du ventilateur	
8. Contacts de charge	
9. Bouton ⏻/ SET	

Base du chargeur et adaptateur c.c.

1. Base du chargeur	
2. Contacts de charge	
3. Capteur intégré	
4. Bouton de l'échelle de température (°F/°C)	
5. Voyant de charge (orange)	
6. Voyant « prêt » (vert)	
7. Écran de la base du chargeur	
8. Adaptateur c.c.	
9. Prise c.c.	
10. Numéro de série	

Accessoires

1. Filtre anti-éblouissement	
2. Coiffe anti-éblouissement	
3. Tube anti-éblouissement	

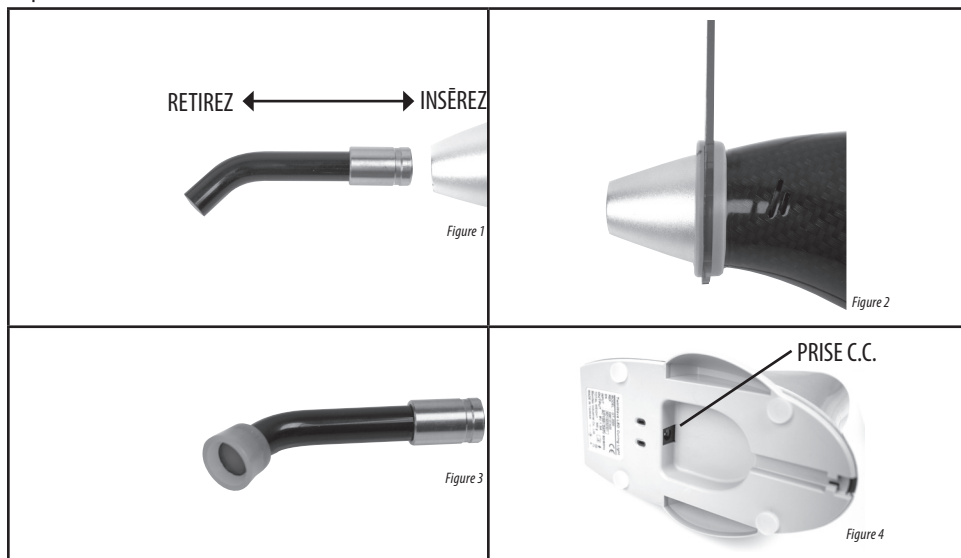
INSTALLATION

1. Insérez le guide optique dans la coiffe jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place. Pour le retirer, tirez tout droit et fermement dessus (figure 1).
2. Glissez le filtre anti-éblouissement par-dessus la coiffe, la partie la plus épaisse de l'anneau en caoutchouc orientée vers la pièce à main, jusqu'à ce que l'anneau en caoutchouc soit entièrement calé dans la fente entre la coiffe et la pièce à main (figure 2).
3. Placez la coiffe anti-éblouissement orange sur le guide optique et ajustez-la selon vos préférences (figure 3).
4. Connectez l'adaptateur c.c. sur la prise c.c., sous la base du chargeur, puis branchez sur une prise murale (figure 4).

Remarque : Une fois branchée, l'écran de la base du chargeur s'allume et affiche « 0000 mW/cm² » ainsi que la température actuelle; le voyant vert s'allumera indiquant que la base est prête à charger la pièce à main.

5. Placez la pièce à main dans la base du chargeur pour commencer le chargement. Pendant le chargement, le voyant orange s'allume et l'écran de la pièce à main affichera une icône de pile se chargeant. Le voyant vert « prêt » s'allumera lorsque la pièce à main est complètement chargée.

Remarque : Laissez la pièce à main se charger complètement (au minimum 4 heures) avant de l'utiliser pour la première fois.



FONCTIONNEMENT






- Portez des lunettes de protection et assurez-vous que le filtre anti-éblouissement et/ou la coiffe anti-éblouissement sont fixés en place avant l'utilisation.
- Le guide optique peut devenir chaud lors d'une utilisation continue, évitez un contact prolongé avec la peau ou les tissus mous oraux.



- N'utilisez que le guide optique noir, 10 mm (570-0254) approuvé pour utilisation avec ce produit.
- Ne laissez pas que le produit entre en contact direct avec des patients.

Photopolymérisation




Fonction basique

- Si l'écran de la pièce à main n'est pas déjà illuminé, appuyez sur le bouton  / SET, une fois pour mettre la pièce à main sous tension. Un signal sonore retentira et l'écran de la pièce à main affichera le mode de photopolymérisation ainsi que la durée du cycle précédent.
- Appuyez sur le bouton  / SET pour commencer le cycle de photopolymérisation. Deux (2) signaux sonores signalent les deux dernières secondes du cycle et un troisième signal sonore est émis à la fin du cycle.
- Appuyez sur le bouton  / SET pour arrêter la photopolymérisation durant un cycle.

Modes de photopolymérisation

- Pour changer de mode de photopolymérisation, appuyez sur le bouton MODE/ pour basculer entre les différents modes et trouver celui que vous désirez.
 - M1 : Mode pleine puissance (choix entre 1, 2 et 3 secondes)
 - M2 : Mode accélération (choix entre 5 et 10 secondes)
 - M3 : Mode impulsion (choix entre 10, 20 et 30 secondes)
- Appuyez sur le bouton  / SET pour choisir le mode désiré.

Réglage de la durée de cycle

- Appuyez sur les boutons SELECT/ pour basculer entre les différentes durées de cycle.
- Appuyez sur le bouton  / SET pour commencer le cycle de photopolymérisation. Deux (2) signaux sonores signalent les deux dernières secondes du cycle et un troisième signal sonore est émis à la fin du cycle.
- Une fois un cycle de photopolymérisation terminé, le fait d'appuyer sur SELECT/ basculera entre les différentes durées de photopolymérisation utilisées lors du dernier mode sélectionné.


Remarque : La pièce à main se mettra automatiquement en veille après 30 secondes d'inactivité.

Appuyez sur le bouton  / SET pour la redémarrer.

Fonctionnement du capteur

Remarque : La base du chargeur doit être branchée pour utiliser cette option.

Gardez la pièce à main immobile durant la prise de mesure car tout mouvement entraînera des variations de lecture.

1. Appuyez sur le bouton Échelle de température pour basculer entre les °C et °F.
2. Sélectionnez le mode de photopolymérisation et la durée que vous voulez tester sur la pièce à main (voir rubrique Photopolymérisation).
3. Placez le guide optique à plat sur le capteur intégré.
4. Lancez le cycle de photopolymérisation en appuyant sur le bouton  / SET.
5. L'écran de la base du chargeur indiquera l'intensité d'éclairage et la température.

Chargement



- Assurez-vous que la pièce à main est complètement sèche avant de la placer sur le chargeur.
- Chargez et conservez la pièce à main dans un environnement frais. Conservez-la éloignée des sources de chaleur.

Remarque : Pour maximiser la durée de vie de votre batterie au lithium haute performance :

Évitez de la surcharger; ne laissez pas la pièce à main dans la base du chargeur branchée pendant de longues périodes.

Ne rangez pas la lampe à photopolymériser lorsque la batterie est complètement chargée ou presque déchargée.

Utilisez la lampe à photopolymériser au moins une fois par mois.

Laissez la pièce à main se charger complètement (au minimum 4 heures) avant de l'utiliser pour la première fois.

1. Connectez l'adaptateur c.c. sur la prise c.c., sous la base du chargeur (figure 4), puis branchez sur une prise murale.
2. Placez la pièce à main dans la base du chargeur pour commencer le chargement. Pendant le chargement, le voyant orange s'allumera et l'écran de la pièce à main affichera une icône de pile se chargeant. Le voyant vert « prêt » s'allumera lorsque la pièce à main est complètement chargée. **Remarque :** Si la capacité de la batterie est considérablement réduite ou ne peut tenir une charge complète, il est temps de la remplacer. Contactez Henry Schein® ProRepair pour un entretien.

Voyants de la base du chargeur

Voyant orange de charge : Est en train de charger

Voyant vert « prêt » lorsque la pièce à main est placée dans la base : Complètement chargé

Voyant vert « prêt » lorsque la pièce à main n'est pas placée dans la base : Prêt à charger

Affichages

Écran de la pièce à main

M1  Mode pleine puissance

M2  Mode accélération


M3  Mode impulsion

 UV Longueur d'onde pleinement active (360 à 490 nm)

 Batterie complètement chargée

 Charge faible : Recharger

 Batterie en cours de charge

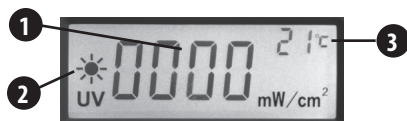
 Surchauffe : La pièce à main s'éteindra et peut être redémarrée une fois refroidie. Ceci peut se produire pendant de longues périodes d'utilisation intensive.

Remarque : Système de refroidissement

- Ce dispositif comprend un ventilateur intégré qui se met en marche automatiquement lorsque le dispositif est utilisé; il continuera de fonctionner quelques secondes après la fin du cycle.
- Si la température interne dépasse les 45 °C/113 °F, le ventilateur continuera de fonctionner jusqu'à ce que la température interne descende.
- Si la température interne dépasse les 65 °C/149 °F, le dispositif s'arrêtera automatiquement et le ventilateur continuera de fonctionner. Une fois que la pièce à main est refroidie, elle peut être de nouveau mise sous tension.

Écran de la base du chargeur

1. Intensité d'éclairage
2. Mesure de l'intensité complète de la longueur d'onde
3. Température à l'extrémité du guide optique (à titre de référence seulement)



NETTOYAGE ET STÉRILISATION



- Stérilisez le guide optique avant la première utilisation.
- Stérilisez le guide optique après chaque patient.
- Conservez le guide optique dans la poche de stérilisation jusqu'à son utilisation.
- Utilisez un manchon de protection jetable sur la pièce à main durant son utilisation afin de prévenir toute contamination croisée.
- Portez un équipement de protection personnel approprié pendant le processus de nettoyage et stérilisation. Cet équipement doit inclure une protection oculaire et des gants.
- N'utilisez pas et n'immergez pas la pièce à main dans l'eau.
- N'utilisez pas de désinfectant stérile froid sur la pièce à main et le guide optique.
- Ne stérilisez pas le corps de la pièce à main.

1. Retirez le coiffe anti-éblouissement du guide optique, puis retirez le guide optique et le filtre anti-éblouissement de la pièce à main.
2. Nettoyez la pièce à main, le guide optique, le coiffe anti-éblouissement et le filtre anti-éblouissement avec un chiffon doux imbibé d'alcool isopropylique à 70% pendant un minute.
3. Il faut tout nettoyez de nouveau avec un chiffon doux imbibé d'eau tiède pendant un minute.
4. Placez le guide optique dans une poche de stérilisation et fermez hermétiquement. Placez les guides optiques dans des poches individuelles.
5. Stérilisez le guide optique à 132 °C/270 °F à 0,517 MPa (75 psi) pendant 4 min.

NOTE: Assurez-vous que toutes les fissures sont propres.

ACCESSOIRES

570-0254 Guide optique de rechange de 10 mm

DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solution
La lampe à photopolymériser ne s'allume pas.	La batterie n'est pas chargée.	Chargez la batterie.
	Échec de la batterie ou de la carte PC	Contactez Henry Schein ProRepair.
La lampe à photopolymériser ne charge pas.	L'adaptateur secteur n'est pas complètement enfoncé.	Reconnectez l'adaptateur secteur sur la base du chargeur et vérifiez le branchement au niveau de la prise murale.
	Les contacts de charge de la pièce à main ne touchent pas complètement ceux de la base du chargeur.	Enfoncez correctement la pièce à main dans la base du chargeur.
	Les contacts de charge sont sales.	Nettoyez les contacts de charge de la pièce à main et de la base du chargeur avec un chiffon doux et sec.
	Échec de la base du chargeur ou de l'adaptateur secteur	Contactez Henry Schein ProRepair.
	Échec de la batterie de la pièce à main	Contactez Henry Schein ProRepair.

Problème	Cause	Solution
L'écran de la pièce à main ne s'allume pas.	La batterie n'est pas chargée.	Chargez-la.
	Échec de la batterie ou de la carte PC	Contactez Henry Schein ProRepair.
L'écran de la base du chargeur ne s'allume pas.	L'adaptateur secteur n'est pas complètement enfoncé.	Reconnectez l'adaptateur secteur sur la base du chargeur et vérifiez le branchement au niveau de la prise murale.
	Échec de la base du chargeur ou de l'adaptateur secteur	Contactez Henry Schein ProRepair.

SPÉCIFICATIONS

PIÈCE À MAIN À DÉL	
Lampe à DÉL	5 W
Intensité d'éclairage :	M1 (pleine puissance) : 2 000 mW/cm ² (min)
	M2 (accélération) : 1 600 mW/cm ²
	M3 (impulsion) : 1 600 mW/cm ² (1 sec - fort)/600 mW/cm ² (0.5 sec faible)
Longueur d'onde :	360 à 490 nm
Poids :	215 g
Dimensions :	250 x 40 x 90 mm
Batterie:	7,4 V, 1350 mAh
Guide optique:	75 x Ø10 → Ø10 mm (inclus)
BASE DU CHARGEUR	
Courant d'entrée :	100 à 240 V c.a. à 50/60 Hz
Courant de sortie :	9 V c.c., 1,3 A
Poids :	260 g
Dimensions :	150 x 90 x 120 mm
GÉNÉRAL	
Conditions de fonctionnement du système	Température : 25 à 35 °C (77 à 95 °F)
	Humidité : 15 à 95 % à 40 °C (104 °F), sans condensation
	Pression : 700 à 1 060 hPa
Conditions de stockage du système	Température : -20 à 65 °C (-4 à 149 °F)
	Humidité : 15 à 95 % à 40 °C (104 °F), sans condensation
	Pression : 700 à 1 060 hPa
Conditions de transport du système	Température : -20 à 65 °C (-4 à 149 °F)
	Humidité : 15 à 95 % à 40 °C (140 °F), sans condensation
	Pression : 700 à 1 060 hPa

ENTRETIEN

Les articles qui requièrent un entretien après-vente, y compris l'entretien relatif à la garantie, doivent être envoyés à Henry Schein ProRepair.

Henry Schein ProRepair

620 S. Placentia Ave.

28 - Maxima 2000

Placentia CA 92870 É.-U.
Téléphone : +1-714-579-0175
Télécopieur : +1-714-579-0186

GARANTIE

Ce produit est conçu pour être utilisé dans un cabinet dentaire et cette garantie ne s'applique pas à d'autres utilisations. Ce produit est garanti contre les défauts de fabrication des matériaux et de main d'œuvre pendant un an à partir de la date d'achat.

Henry Schein® réparera ou remplacera le produit à son entière discrétion. Cette garantie se limitera au remplacement ou à la réparation du produit ou de ses pièces et ne saura s'étendre à d'autres réclamations, y compris, mais sans s'y limiter, à la perte de profit, aux frais d'enlèvement ou de remplacement, aux dommages fortuits ou indirects ou toutes autres réclamations similaires se rapportant à l'utilisation de ce produit. Tout dommage à ce produit résultant d'une catastrophe naturelle, d'une installation défectueuse, d'une mauvaise utilisation, d'une modification, d'un accident, d'un abus, d'une négligence, d'altérations, de réparations non autorisées ou de problèmes n'ayant aucun rapport avec les matériaux ou la fabrication n'est pas couvert par cette garantie.

ÉLIMINATION DES DISPOSITIFS MÉDICAUX

Tout dispositif médical qui peut être contaminé doit être d'abord décontaminé par le médecin ou l'institution médicale responsable, puis être éliminé par un agent autorisé et qualifié pour éliminer les déchets médicaux et industriels.

RENSEIGNEMENTS SUR LA COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Consignes et déclaration du fabricant concernant les émissions électromagnétiques		
Le Maxima® 2000 est conçu pour être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du Maxima® 2000 doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.		
Essai d'émissions	Conformité	Consignes sur l'environnement électromagnétique
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1	Le Maxima® 2000 utilise de l'énergie RF uniquement pour son fonctionnement interne. Aussi, ses émissions RF sont-elles très basses et ne devraient pas créer d'interférences avec l'équipement électronique voisinant. Le Maxima® 2000 peut être utilisé dans tous les établissements, y compris les installations à usage domestique et les édifices directement connectés au réseau électrique de faible tension qui dessert les bâtiments à usage privé.
Émissions RF CISPR 11	Classe B	
Émissions harmoniques CEI 61000-3-2	Classe A	
Fluctuations de la tension/ émissions de papillotement CEI 61000-3-3	Sans objet	

Distances de séparation recommandées entre les équipements de communication RF portables et mobiles et le Maxima® 2000			
Le Maxima® 2000 est conçu pour être utilisé dans un environnement électromagnétique dans lequel les perturbations RF émises sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur du Maxima® 2000 peut éviter les interférences électromagnétiques en maintenant une distance minimale entre les équipements de communication RF portables et mobiles (émetteurs) et le Maxima® 2000 comme recommandé ci-dessous, en respectant la puissance de sortie maximale des équipements de communication.			
Puissance de sortie maximale de l'émetteur en watts (W)	Distance de séparation selon la fréquence de l'émetteur en mètres (m)		
	150 kHz à 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz à 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	800 MHz à 2,5 GHz $d = 2,3 \sqrt{P}$

0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Pour les émetteurs dont la puissance de sortie maximale n'est pas indiquée ci-dessus, la distance (d) de séparation recommandée en mètres (m) peut être estimée en utilisant l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur où P est la puissance de sortie maximale nominale de l'émetteur, exprimée en watts (W), conformément au fabricant de l'émetteur.

REMARQUE 1 : À 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation qui s'applique est celle de la plage de fréquence supérieure.

REMARQUE 2 : Ces consignes peuvent ne pas s'appliquer à toutes les situations. La propagation électromagnétique dépend de l'absorption et de la réflexion des structures, des objets et des personnes.

Consignes et déclaration du fabricant relatives à l'immunité électromagnétique


Le Maxima® 2000 est conçu pour être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du Maxima® 2000 doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Essai d'immunité	Niveau d'essai CEI 60601	Niveau de conformité	Consignes sur l'environnement électromagnétique
Décharge électrostatique (ESD) CEI 61000-4-2	± 6 kV au contact ± 8 kV décharge sur l'air	± 6 kV au contact ± 8 kV décharge sur l'air	Les sols doivent être en bois, en béton ou carrelés. S'ils sont recouverts d'une matière synthétique, l'humidité relative doit être d'au moins 30 %.
Transitoire électrique rapide en salve CEI 61000-4-4	± 2 kV pour les lignes d'alimentation ± 1 kV pour les lignes d'entrée/sortie	± 2 kV pour les lignes d'alimentation ± 1 kV pour les lignes d'entrée/sortie	La qualité du réseau d'alimentation doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier classique.
Pointe de tension CEI 61000-4-5	± 1 kV ligne(s) à ligne(s) ± 2 kV ligne(s) à terre	± 1 kV ligne(s) à ligne(s) ± 2 kV ligne(s) à terre	La qualité du réseau d'alimentation doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier classique.

<p>Coups de courant et fluctuations de la tension de l'alimentation électrique</p> <p>CEI 61000-4-11</p>	<p>< 5 % UT (baisse > 95 % dans le UT) pendant 0,5 cycle</p> <p>40 % UT (baisse de 60 % dans le UT) pendant 5 cycles</p> <p>70 % UT (baisse de 30 % dans le UT) pendant 25 cycles</p> <p>< 5 % UT (baisse > 95 % dans le UT) pendant 5 s</p>	<p>< 5 % UT (baisse > 95 % dans le UT) pendant 0,5 cycle</p> <p>40 % UT (baisse de 60 % dans le UT) pendant 5 cycles</p> <p>70 % UT (baisse de 30 % dans le UT) pendant 25 cycles</p> <p>< 5 % UT (baisse > 95 % dans le UT) pendant 5 s</p>	<p>La qualité du réseau d'alimentation doit être celle d'un environnement commercial ou hospitalier classique. Si l'utilisateur du Maxima® 2000 doit continuer de l'utiliser durant une interruption de courant, il est recommandé d'alimenter le Maxima® 2000 à partir d'une alimentation sans interruption ou d'une batterie.</p>
<p>Champ magnétique à fréquence industrielle (50/60 Hz)</p> <p>CEI 61000-4-8</p>	<p>3 A/m</p>	<p>3 A/m</p>	<p>Les champs magnétiques à fréquence industrielle doivent correspondre à ceux d'un environnement commercial ou hospitalier type.</p>
<p>REMARQUE : UT représente la tension de l'alimentation secteur en c.a. avant l'application du niveau d'essai.</p>			

Consignes et déclaration du fabricant relatives à l'immunité électromagnétique

Le Maxima® 2000 est conçu pour être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du Maxima® 2000 doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Essai d'immunité	Niveau d'essai CEI 60601	Niveau de conformité	Consignes sur l'environnement électromagnétique
RF transmise par conduction CEI 61000-4-6 RF rayonnée CEI 61000-4-3	3 Vrms 150 kHz à 80 MHz (tension efficace) 3 V/m 80 MHz à 2,5 GHz	3 Vrms 3 A/m	Les équipements de communication RF portables et mobiles ne doivent pas être utilisés à une proximité du Maxima® 2000, y compris les câbles, moindre que la distance de séparation recommandée calculée à partir de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur. Distance de séparation recommandée $d = 1,2 \sqrt{P}$ ----- $d = 1,2 \sqrt{P}$ 80 MHz à 800 MHz ----- $d = 2,3 \sqrt{P}$ 800 MHz à 2,5 GHz où P est la puissance de sortie maximale nominale de l'émetteur, exprimée en watts (W), selon le fabricant de l'émetteur et d est la distance recommandée, exprimée en mètres (m). La puissance de champ des émetteurs fixes, telle que déterminée par un relevé électromagnétique du site ^a , doit être inférieure au niveau de conformité ^b . Une interférence peut survenir à proximité d'équipement portant le symbole suivant : 

REMARQUE 1 : À 80 MHz et 800 MHz, la plage de fréquence supérieure s'applique.

REMARQUE 2 : Ces consignes peuvent ne pas s'appliquer à toutes les situations. La propagation électromagnétique dépend de l'absorption et de la réflexion des structures, des objets et des personnes.

^a La puissance de champ des émetteurs fixes tels que les stations de base pour les radiotéléphones (cellulaires/sans fil) et les installations radio mobiles, les radios amateurs, les diffusions radio AM et FM et la télédiffusion ne peut être prédite théoriquement avec certitude. Un relevé électromagnétique du site doit être envisagé pour établir l'environnement électromagnétique dû aux transmetteurs RF fixes. Si la puissance de champ mesurée dans le bâtiment dans lequel le Maxima® 2000 est utilisé dépasse le niveau de conformité RF applicable indiqué ci-dessus, surveillez le Maxima® 2000 pour voir s'il fonctionne normalement. Si ce n'est pas le cas, il serait juste de prendre des mesures supplémentaires telles que réorienter ou déplacer le Maxima® 2000.

^b Pour les fréquences comprises entre 150 kHz et 80 MHz, la puissance de champ doit être inférieure à 3 V/m.

Distributed by (in US only)

HENRY SCHEIN INC.

135 DURYE ROAD
MELVILLE, NY 11747 USA

Made in Taiwan

Fabricado en Taiwán

Fabriqué à Taiwan

M0051 Rev.2018/10

32 - Maxima 2000